

KARTA PRZEDMIOTU NA ROK AKADEMICKI 2021/2022

INFORMACJE OGÓLNE

1. Nazwa przedmiotu kształcenia	Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego - mówienie					
2. Nazwa jednostki prowadzącej moduł (należy wskazać nazwę zgodnie ze Statutem PSW)	Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych, Zakład Neofilologii					
3. Grupa treści kształcenia (moduł może być realizowany w ramach treści kształcenia ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego lub innego) treści kształcenia podstawowego						
4. Typ przedmiotu (obowiązkowy, do wyboru) obowiązkowy						
5. Poziom studiów stopnia I						
6. Liczba punktów ECTS 2						
7. Poziom przedmiotu (podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany) zaawansowany						
8. Rok studiów, semestr III rok, semestr V - zimowy						
9. Liczba godzin w semestrze	Wyk.	Ćw.	L*	Prj.	Pbn.	Zp.
		45				
10. Język wykładowy: rosyjski						
11. Wykładowca (wykładowcy) (imię i nazwisko, stopień naukowy wykładowcy/wykładowców prowadzących zajęcia) Elżbieta Struczyk-Doluk, mgr						

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

12. Wymagania wstępne
Pozytywna ocena z egzaminu z przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego – sprawności zintegrowane w semestrze IV
13. Cele przedmiotu
C1 zapoznanie z leksyką w zakresie poszczególnych tekstów z omawianych bloków tematycznych oraz dotyczących tematyki zawodowej i jej utrwalenie;
C2 znajomość zasad tworzenia wypowiedzi ustnych w języku rosyjskim dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;
C3 rozwijanie umiejętności tworzenia indywidualnie lub w grupie różnego rodzaju wypowiedzi ustnych w zakresie tematycznym określonym w programie zajęć dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej, poprawnych pod względem leksykalnym, gramatycznym, stylistycznym, fonetycznym;
C4 doskonalenie nawyków poprawnej wymowy, akcentuacji, intonacji, płynności w języku rosyjskim na potrzeby działalności filologicznej i zawodowej;
C5 kształtowanie umiejętności prawidłowego reagowania w określonych sytuacjach językowych dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;
C6 rozwijanie umiejętności ustnego wyrażania w języku rosyjskim swojego zdania, argumentacji, formułowania wniosków oraz krytycznego myślenia w wypowiedziach dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;

C7 kształtowanie postawy gotowości do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	
Student, który zaliczył przedmiot:	odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
WIEDZA	
EU01 zna i w zaawansowanym stopniu stosuje rosyjską leksykę i konstrukcje gramatyczne w zakresie realizowanych bloków tematycznych oraz dotyczących tematyki zawodowej;	K_W09, K_W15
EU02 zna i w zaawansowanym stopniu stosuje zasady tworzenia różnego rodzaju wypowiedzi ustnych związanych z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową, identyfikuje i rozstrzyga dylematy zawodowe oraz współczesnej cywilizacji;	K_W01, K_W04, K_W09, K_W14
UMIEJĘTNOŚCI	
EU03 potrafi formułować indywidualnie lub w grupie wypowiedzi ustne w języku rosyjskim dotyczące życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej, z poprawnym wykorzystaniem zasad gramatycznych, stylistycznych oraz poznanego na zajęciach słownictwa, jak również umie posłużyć się słownikami w procesie ich tworzenia;	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06, K_U13
EU04 tworzy prawidłową wymowę języka rosyjskiego wraz z akcentuacją i intonacją w sposób zasadniczo prawidłowy, zrozumiały i płynny na potrzeby działalności filologicznej i zawodowej;	K_U01, K_U03, K_U04
EU05 wykazuje się umiejętnością adekwatnego reagowania w określonych sytuacjach językowych w zakresie realizowanego materiału dotyczącego życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;	K_U01, K_U03, K_U04
EU06 w formie ustnej wyraża w języku rosyjskim swoje zdanie, w tym argumentuje i formułuje wnioski w wypowiedziach dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;	K_U01, K_U03, K_U06
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU07 jest gotów do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	K_K01, K_K02
14. Treści programowe	
Forma zajęć – ćwiczenia	
1. Wypoczynek i czas wolny - odpoczynek, wakacje, urlop, różnorodność zainteresowań, formy spędzania wolnego czasu – wypoczynek czynny i bierny, zainteresowania/hobby - pracoholizm, inwestycja w swoją przyszłość, kursy doszkalające, wypoczynek na najwyższym poziomie- tylko dla przedsiębiorców i biznesmenów 2. Świat sportu - sporty letnie i zimowe, dyscypliny sportowe, sport uprawiany profesjonalnie i amatorsko, sporty ekstremalne – poszukiwanie silnych wrażeń, zawody sportowe, olimpiady/paraolimpiady, sportowcy i kibice, problem doping, aktualne wydarzenia sportowe, znani rosyjscy i polscy sportowcy - sportowe pasje dla biznesmenów, elitarny sport, elitarne kluby sportowe dla przedsiębiorców i biznesmenów 3. Świat kultury i sztuki	

- wybrane aspekty: informacje ogólne o sztuce, sztuka jako wytwór kultury, rodzaje i gatunki sztuki, udział w życiu kulturalnym, środki masowego przekazu - związki kultury i biznesu- mecenat kultury i sztuki, elitarna sztuka, kompetencje interkulturowe przedsiębiorcy, a współpraca z partnerem zagranicznym	
15. Narzędzia/metody dydaktyczne	
1. Ćwiczenia ustne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi dotyczące tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej	
2. Technika synonimów, antonimów, definicji, praca ze słownikami	
3. Praca z materiałami audio-video, tekstami autentycznymi i adaptowanymi dotyczącymi tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej (np. dyskusja, pogadanka, debata, rozmowy w parach, w grupach, odgrywanie ról, burza mózgów, gry symulacyjne)	
4. Komentarze i objaśnienia prowadzącego zajęcia	
5. Praca całą grupą, w oddzielnych grupach, w parach, indywidualna	
6. Platforma Microsoft Teams	
7. Office 365	
8. Platformy edukacyjne: kahoot, http://rusyaz-online.ru/ , jamboard. google.com	
16. Sposoby oceny (F – formująca; P – podsumowująca)	
F1. Kolokwia ustne i wypowiedzi ustne (komunikatywność wypowiedzi, treść i struktura, poprawność leksykalno-gramatyczna oraz stylistyczna, bogactwo zastosowanych środków językowych, spójność wypowiedzi, wymowa)	
F2. Aktywność studenta na zajęciach i obserwacja pracy studenta na zajęciach	
F3. Bieżące przygotowywanie się do zajęć	
F4. Przygotowanie ustnych prac domowych	
P1. Zaliczenie z oceną	
17. Obciążenia pracą studenta	
forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z nauczycielem**	60
SUMA	60
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	2
18. Literatura podstawowa i uzupełniająca	
Literatura podstawowa:	
1) Chlebda B, Danecka I., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. III</i> , Opole 2011.	
2) Махнач А., <i>Из первых уст. Русский язык для среднего уровня</i> , Warszawa 2016.	
3) Махнач А., <i>Из первых уст. Русский язык для продвинутого уровня</i> , Warszawa 2009.	
4) Cieplicka M., Torzewska D., <i>Русский язык. Kompendium tematyczno-leksykalne 2</i> , Poznań 2015.	
5) Gołubiewa A., Czeczuga A., Węclawiak P., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , Warszawa 2020.	
6) <i>Остановка: Россия!</i> Magazyn dla uczących się języka rosyjskiego	
Literatura uzupełniająca:	
1) Materiały autentyczne: prasa, literatura, Internet, materiały audiowizualne	
2) Słowniki tematyczne języka rosyjskiego	
3) Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania)	
4) Кузнецов С. А. (ред.), <i>Большой толковый словарь русского языка</i> , СПб 2000.	
5) Макова М. Н., Ускова О. А., <i>В мире людей. Вып. 1, Письмо, говорение B2-C1</i> , Москва 2013.	
6) Karolczuk M., Szymula R., <i>Podręcznik do praktycznej nauki języka rosyjskiego (dla studentów filologów – III rok studiów)</i> , Białystok 2002.	
7) Pado A., Granatowska H., <i>Как дела? В мире прекрасного. Язык rosyjski dla zaawansowanych</i> , Warszawa 1998.	

8) Родимкина А., Райли З., Ландсман Н., <i>Россия: день сегодняшний. Тексты и упражнения</i> , СПб 2015.
9) Родимкина А., Ландсман Н., <i>Россия сегодня. Тексты и упражнения</i> , Warszawa 2008.
10) Ginter A., Tulina-Blumental L., <i>Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2015.
11) Burniewicz Z., Górka L., <i>Materiały do praktycznej nauki języka rosyjskiego</i> , Gdańsk 1995.
19. Formy oceny – szczegóły
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną Procentowy podział ocenianych efektów w kategoriach wiedza, umiejętności, kompetencje: W – 20%, U – 60%, K – 20% Warunkiem zaliczenia przedmiotu są: - aktywność na zajęciach; - kolokwia ustne - 3 w semestrze; - bieżące przygotowanie ustnych prac domowych; - opracowanie artykułu z prasy rosyjskojęzycznej - 1 w semestrze. W przypadku kolokwiów stosuje się ujednolicone dla Filologii rosyjskiej przedziały procentowe w ocenianiu: 50-65% - 3,0 66-75% - 3,5 76-83% - 4,0 84-89% - 4,5 90-100% - 5,0 Ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów: 5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń 4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami 4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami 3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami 3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu) 2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych: (1) Wiedza: obserwacja pracy studenta na zajęciach, kolokwium ustne (2) Umiejętności: kolokwium, prezentacja artykułu z prasy rosyjskojęzycznej, wypowiedź ustna, prace ustne, tworzenie glosariuszy (3) Kompetencje społeczne: aktywność na zajęciach i obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć
20. Inne przydatne informacje o przedmiocie
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w PSW w Białej Podlaskiej
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem

*L – laboratorium (w przypadku zajęć z języka obcego oznacza lektorat)

** Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innej osoby prowadzącej zajęcia **oraz konsultacje**